

**GENERAL**

For a proper and stable development of garden ponds, micro-organisms are of great importance. This certainly applies to the group of nitrifying bacteria. These bacteria will take care that organics will be converted into substances, which can be absorbed by plants and algae. Consequently, the pond water will remain healthy and water plants will be able to grow. Besides sufficient oxygen and an average water temperature ranging between 10 and 25 °C, an equilibrium of minerals is of great importance for the development of these bacteria. As pond filters accommodate significant quantities of these nitrifying bacteria, Velda has developed tablets which optimize the mineral balance in the filter. These Mineral Filterstart tablets contain, besides calcium and magnesium, also calcium carbonate, potassium, sodium and silica. Moreover, trace elements have been added, including manganese, copper, cobalt, iron, strontium, zinc and boron. Adding these Mineral Filterstart tablets to the filter will provide quick and balanced growth of micro-organisms.

**INSTRUCTIONS FOR USE**

The tablets can be simply added to the filter.

For filters with a capacity of up to 100 litres use 1 tablet and for larger filters 2 or more. Place the tablets on or between the filter material. The tablets will dissolve slowly, the minerals and tracer elements adhering to the material. When the filter will be rinsed or filled with new material, you should apply new tablets. Mineral Filterstart tablets contain exclusively natural minerals and tracer elements. They are environment-friendly and suitable for ecologically safe pond maintenance.

**GB126416107****velda***The experts in pond biology*

Design, Research & Development  
 Velda® The Netherlands  
 www.velda.com info@velda.com

**ALGEMEEN**

Voor een goede en stabiele ontwikkeling van tuinvijvers zijn micro-organismen van grote betekenis. Dit geldt zeker voor de groep nitrificerende bacteriën. Deze bacteriën zorgen ervoor dat organische stoffen worden omgezet in stoffen die door planten en algen kunnen worden opgenomen. Daardoor blijft het vijverwater gezond en kunnen de waterplanten groeien. Naast voldoende zuurstof en een gemiddelde watertemperatuur tussen 10 en 25 °C, is voor de ontwikkeling van deze bacteriën de mineralenbalans van grote betekenis. Daar vijfverfilters belangrijke hoeveelheden van deze nitrificerende bacteriën huisvesten, heeft Velda tabletten ontwikkeld om de mineralenbalans in het filter te optimaliseren. Deze Mineral Filterstart tabletten bevatten naast calcium en magnesium, ook het calciumcarbonaat, kalium, natrium en siliciumdioxide. Verder zijn er sporenelementen aan toegevoegd waaronder mangaan, koper, kobalt, ijzer, strontium, zink en borium. Toevoeging van deze Mineral Filterstart tabletten aan het filter zorgt voor een snelle en evenwichtige aangroei van de micro-organismen.

**GEBRUIKSAANWIJZING**

De tabletten kunnen eenvoudig aan het filter worden toegevoegd.

Gebruik voor filters met een inhoud tot 100 liter 1 tablet en voor grotere filters 2 of meerdere. Leg de tabletten op of tussen het filtermateriaal. De tabletten zullen langzaam oplossen, waarbij de mineralen en sporenelementen zich hechten aan het materiaal. Als het filter wordt gespoeld of van nieuw materiaal wordt voorzien, dient u nieuwe tabletten toe te voegen. De Mineral Filterstart tabletten bevatten uitsluitend natuurlijke mineralen en sporenelementen, ze zijn milieuvriendelijk en geschikt voor ecologisch verantwoord vijveronderhoud.

**velda***The experts in pond biology*

## ALLGEMEIN

Für eine gute und stabile Entwicklung von Gartenteichen sind Mikroorganismen von großer Bedeutung. Dies gilt vor allem für die Gruppe nitrifizierender Bakterien. Diese Bakterien sorgen dafür, dass organische Stoffe in Stoffe umgewandelt werden die von Pflanzen und Algen aufgenommen werden können. Dadurch bleibt das Teichwasser gesund und können die Wasserpflanzen wachsen.

Neben ausreichend Sauerstoff und einer mittleren Wassertemperatur zwischen 10 und 25 °C ist für die Entwicklung dieser Bakterien die Mineralienbalance von großer Bedeutung. Da Teichfilter wichtige Mengen dieser nitrifizierender Bakterien beherbergen hat Velda Tabletten entwickelt, um die Mineralienbalance im Filter zu optimieren. Diese Mineral Filterstart Tabletten enthalten neben Calcium und Magnesium auch Calciumcarbonat, Kalium, Natrium und Siliziumdioxid. Des Weiteren sind Spurenelemente wie Mangan, Kupfer, Kobalt, Eisen, Strontium, Zink und Bor beigemischt. Die Zugabe dieser Mineral Filterstart Tabletten in den Filter sorgt für eine schnelle und gleichmäßige Entwicklung der Mikroorganismen.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

Die Tabletten können einfach in den Filter gegeben werden. Gebrauchen Sie für Filter mit einem Inhalt bis 100 Liter 1 Tablette und für größere Filter 2 oder mehr. Legen Sie die Tabletten auf oder zwischen das Filtermaterial. Die Tabletten werden sich langsam auflösen, wobei sich die Mineralien und Spurenelemente an das Material heften. Wenn der Filter gereinigt oder mit neuem Material bestückt wird, müssen Sie neue Tabletten zugeben.

Die Mineral Filterstart Tabletten enthalten ausschließlich natürliche Mineralien und Spurenelemente, sind umweltfreundlich und für eine ökologisch bewusste Teichpflege geeignet.

## GÉNÉRALITÉS

Les micro-organismes sont essentiels au bon développement et à la stabilité du biotope des bassins de jardin. C'est surtout vrai pour les bactéries nitrifiantes, qui assurent la transformation des matières organiques en composés assimilables pour les plantes et algues aquatiques. Ce processus de transformation permet à l'eau du bassin de rester propre et saine et aux plantes aquatiques de se développer.

Pour pouvoir faire convenablement leur travail, ces bactéries ont besoin non seulement d'une eau qui soit suffisamment riche en oxygène et dont la température se situe entre 10 et 25 °C, mais aussi de sels minéraux en équilibre. Les filtres pour bassins étant colonisés par d'importantes quantités de bactéries nitrifiantes, Velda a mis au point les tablettes Mineral Filterstart dont la fonction est d'optimiser l'équilibre du bassin en sels minéraux. Elles contiennent du calcium, du magnésium, du carbonate de calcium, du potassium, du sodium et du dioxyde de silicium et sont enrichies de divers oligo-éléments (manganèse, cuivre, cobalt, fer, strontium, zinc et bore). Mineral Filterstart assure dans tout bassin la prolifération rapide et équilibrée des micro-organismes.

## MODE D'UTILISATION

Placer simplement les tablettes dans le filtre. Dosage : 1 tablette pour les filtres d'une contenance jusqu'à 100 l et 2 tablettes ou davantage pour les filtres de plus grande contenance. Placer les tablettes dans les masses filtrantes. Elles se décomposeront lentement, libérant minéraux et oligo-éléments qui se fixeront sur les masses filtrantes.

En cas de rinçage du filtre ou des masses filtrantes ou en cas de remplacement de ces dernières, ajouter toujours dans le filtre une ou plusieurs nouvelles tablettes Mineral Filterstart.

Les tablettes Mineral Filterstart contiennent uniquement des minéraux naturels et des oligo-éléments naturels. Il s'agit d'un produit respectueux de l'environnement et idéal pour assurer l'entretien écologique de son bassin.